



Association
DIALOGUE
ASSOCIATI DES CULTURES
ET DES TRADITIONS
ON REGIE PAR LA LOI DU 1 ER JUILLET 1901

Пятый Международный ФЕСТИВАЛЬ-КОНКУРС

" Русское слово, русская душа "

Париж, 29 ноября 2011 года

Уважаемые Дамы и Господа,

С 24 по 27 марта 2012 года в Париже пройдет Пятый Международный ФЕСТИВАЛЬ-КОНКУРС "Русское слово, русская душа".
Фестиваль организует ассоциация "Диалог культур и традиций" при поддержке "Русской общины Франции", под патронажем президента Международного совета российских соотечественников графа П.П. Шереметева.

Предыдущие Фестивали « Русское слово, русская душа » собрали более 2000 участников из 11 стран (информация о Фестивале на сайте фонда Русский мир:
<http://www.russkiymir.ru/russkiymir/ru/news/grants/news0172.html>
<http://www.russkiymir.ru/russkiymir/ru/news/grants/news0347.html>)

Предлагаем Вашему вниманию Положение о предстоящем Фестивале.

Людмила Дробич

Директор Фестиваля,

Вице - президент ассоциации
« Диалог культур и Традиции»



Положение

о проведении Пятого Международного Фестиваля-Конкурса

"Русское слово, русская душа"

С 24 по 27 марта 2012 года в г. Париже и регионе Иль де Франс (Франция)

при поддержке "Русской общины Франции", под патронажем президента Международного Совета российских соотечественников графа П.П. Шереметева.

Цели фестиваля:

Знакомство жителей Франции с многогранным творчеством коллективов из России и Европы; укрепление статуса русского языка в Европе; обмен опытом творческих коллективов, развитие международных связей в области художественного творчества.

Учредитель и организатор: ассоциация "Диалог культур и традиций" и Детский Центр « Априлик ».

Участники Фестиваля: коллективы России и Европы без жанровых и возрастных ограничений.

Программа фестиваля:

- День русской песни и танца
- Международный фестиваль русскоязычных театров в рамках проекта « Русское слово, русская душа » : <http://strast10.ru/node/1154> (при поддержке Союза Русофилов Франции)
- Гала-концерт и церемония закрытия в Посольстве России во Франции

Поощрение участников

Церемония награждения участников и победителей состоится 27 марта в Посольстве России во Франции. Участники фестиваля и победители награждаются сувенирами, подарками, памятными призами и соответствующими дипломами.



Условия и порядок проведения фестиваля

Заявки об участии в Фестивале (в приложении) принимаются оргкомитетом до 5 февраля 2012 года (обращаем Ваше внимание на необходимость наличия загранпаспортов у всех участников Фестиваля до этой даты) по адресу: april13@mail.ru. Оргкомитет оставляет за собой право остановить либо продлить прием заявок.

Для участия коллективов из России и ближнего зарубежья организуется автобусный тур, позволяющий централизованно посетить все фестивальные мероприятия и обеспечить визовую поддержку. Этот многолетний опыт позволят участникам не только продемонстрировать свои достижения на площадках Франции, но и познакомиться с историей и культурой Европы. Транспортные услуги оказываются партнёром Фестиваля, с которым коллективы - участники заключают договор.

Программа фестивального автобусного тура:

23 марта Рано утром (в 6.30) встреча коллективов на вокзале Бреста. Пересечение на электричке белорусско- польской границы до г. Тересполь (Польша). Посадка в автобусы. Трансфер по территории Польши. Ночь в отеле недалеко от немецкой границы.

24 марта Завтрак. Отъезд во Францию. По дороге короткое знакомство (2-2.5ч.) с Берлином. Трансфер по территории Германии и Франции. Позднее прибытие в отель в пригороде Парижа.

25 марта Завтрак. Мероприятия в рамках фестиваля и экскурсионная программа (Нотр-Дам, Эйфелева башня, катание на корабликах по Сене). Ночь в отеле.

26 марта Завтрак. Мероприятия в рамках фестиваля и экскурсионная программа (Поездка в Диснейленд). Ночь в отеле.

27 марта Завтрак. Свободное время в Париже. Вечером закрытие фестиваля. Гала-концерт участников. Награждение. Ночной переезд в Германию.

28 марта Прибытие в Дрезден. Экскурсия. Желаящие посещают картинную галерею. Ночь в отеле Польши.

29 марта Ранний отъезд в Тересполь. Пересечение на электричке польско-белорусско границы до г. Бреста.

Оргкомитет Фестиваля оставляет за собой право изменения графика фестивальных мероприятий и экскурсионной программы в Париже.



Association
DIALOGUE
ASSOCIATI DES CULTURES
ET DES TRADITIONS
ON REGIE PAR LA LOI DU 1 ER JUILLET 1901

Условия участия в Фестивале

Каждый коллектив добирается до Бреста (Белоруссия) самостоятельно. В Бресте коллектив встречает представитель оргкомитета. Далее коллективы едут в комфортабельном автобусе в сопровождении гида. Оформлением виз в Москве занимаются партнеры Фестиваля. Руководители коллективов должны им **переслать (или привезти) пакет документов и загранпаспорта каждого участника не позднее 1 марта.**

Каждый участник оплачивает стоимость фестивального тура (410 евро на одного человека) и организационный взнос на каждого участника (25 евро). Оргвзнос перечисляется до 1 марта на счет ассоциации "Диалог культур и традиций».

В эту сумму входит организация Фестиваля, оплата автобуса, услуги гида по всему пути следования Брест – Париж – Брест, обзорные экскурсии по всему пути следования, оплата отелей и завтраков в отелях. В сумму не входит оплата музеев и посещение Диснейленда.

Оплата проезда до Бреста и обратно, а так же питания (кроме завтраков в отелях), производятся самостоятельно участниками или за счет направляющей стороны. Организация питания обговаривается с гидом индивидуально, в зависимости от финансовых возможностей коллективов. Кроме того, каждый участник дополнительно оплачивает оформление визы и медицинскую страховку.

Координаты фестиваля:

E-mail: april13@mail.ru

Site Internet : <http://www.aprelik.com>

Тел : +33 6 89 76 07 43



Анкета-заявка на участие в Пятом Международном Фестивале-Конкурсе

" Русское слово, русская душа "

1.Название коллектива (или Фамилия, имя и отчество участника солиста)_____

2.Фамилия, имя и отчество
руководителя_____

3. Адрес, индекс, контактный телефон, электронный
адрес_____

4.Приблизительная программа, предполагаемая длительность и жанр
выступления_____

Я, (заполнить руководителем коллектива)_____,
ознакомился (лась) с положением Фестиваля и прошу включить выступление
_____ в программу
мероприятий.

Дата

Подпись